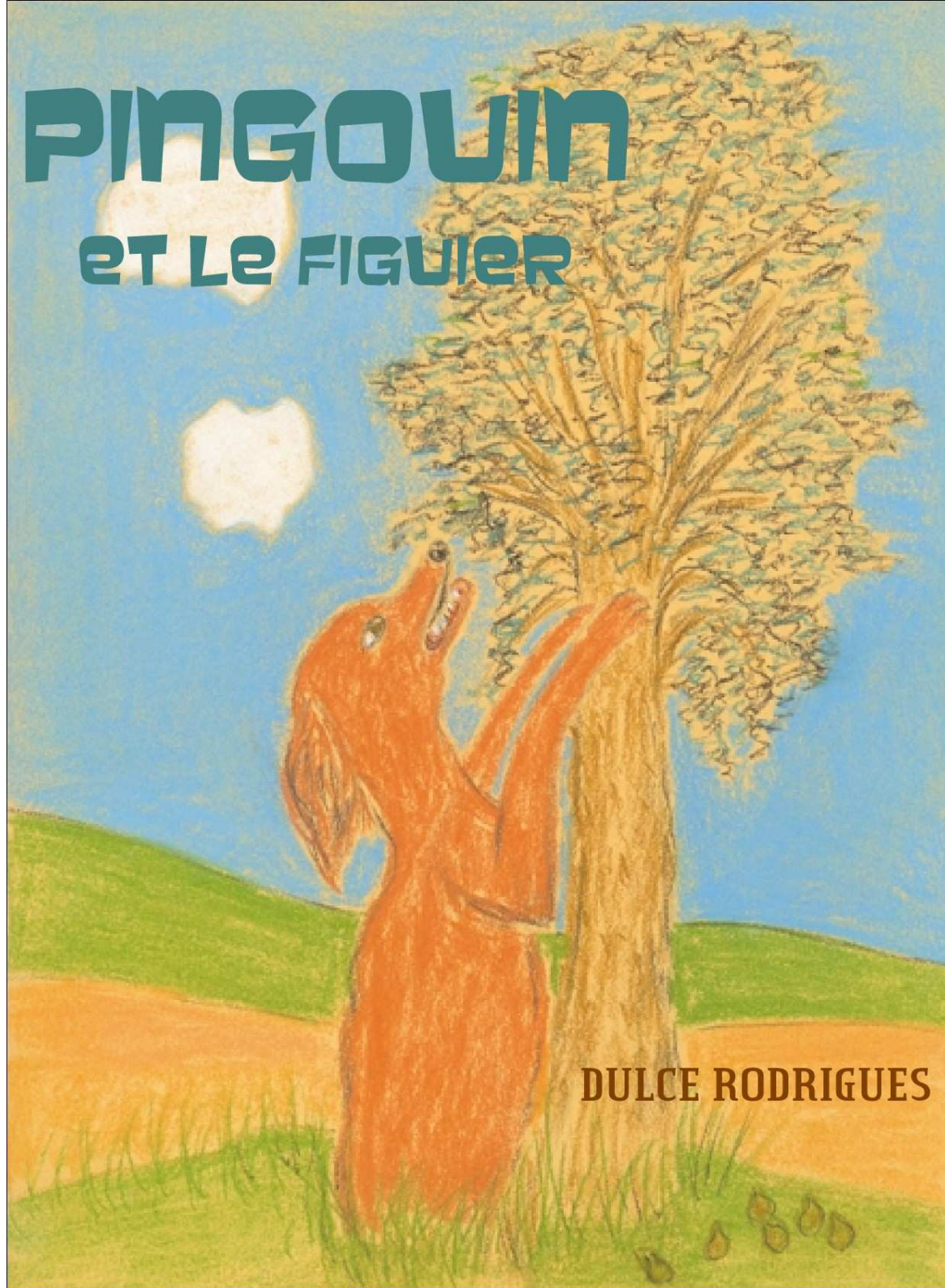


PINGOUIN ET LE FIGUIER



DULCE RODRIGUES

PINGOUIN ET LE FIGUIER

(L'histoire d'un chien)

Auteure: Dulce Rodrigues

Page personnelle: www.dulcerodrigues.info

Page jeunesse: www.barry4kids.net

Edition Barry4Kids

© Dulce Rodrigues, 1999. Tous les droits réservés.

Ce texte est protégé par les lois et traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Toute reproduction ou copie, par quelque procédé que ce soit sans l'autorisation de l'auteur, serait passible des sanctions prévues par les textes susvisés et notamment le Code français de la propriété intellectuelle et les conventions internationales en vigueur sur la protection des droits d'auteur.

Quand j'étais jeune fille, je passais mes vacances d'été chez mon oncle Ernesto qui habitait, à cette époque-là, tout près de la belle ville de Figueira da Foz, au bord de la mer.

Mon oncle avait un chien, Pingouin, et c'est à propos de lui que je veux vous parler.

C'était un chien magnifique, un setter irlandais, très doux et discipliné, qui avait pourtant un grand défaut! Il était gourmand! Il raffolait de... Bon, vous le saurez tantôt!

Mais avant que mon oncle ait découvert ce péché mignon de son chien, il lui a fallu percer le mystère des figues disparues.

Oncle Ernesto aimait beaucoup les fruits, surtout les figues. Il avait donc fait planter un figuier juste en face de la fenêtre de sa chambre.



Le figuier étant devenu énorme, il pouvait ainsi voir les figes lorsqu'elles commençaient à être bien mûres pour manger.

Oncle Ernesto fut donc fort heureux quand il a vu les premières figes mûres. Il s'est dit, "demain je vais les cueillir".

Mais, à son étonnement, les figes qu'il avait vues dans l'arbre, la veille, n'étaient plus là, le lendemain.

Mon oncle a alors cru que ma tante les avait cueillies et mangées, et il n'y a plus pensé.

Quelques jours plus tard, il a de nouveau remarqué de belles figues bien mûres et s'est promis, à nouveau, de les cueillir le lendemain.

Et voilà que le lendemain, les figues avaient disparu.

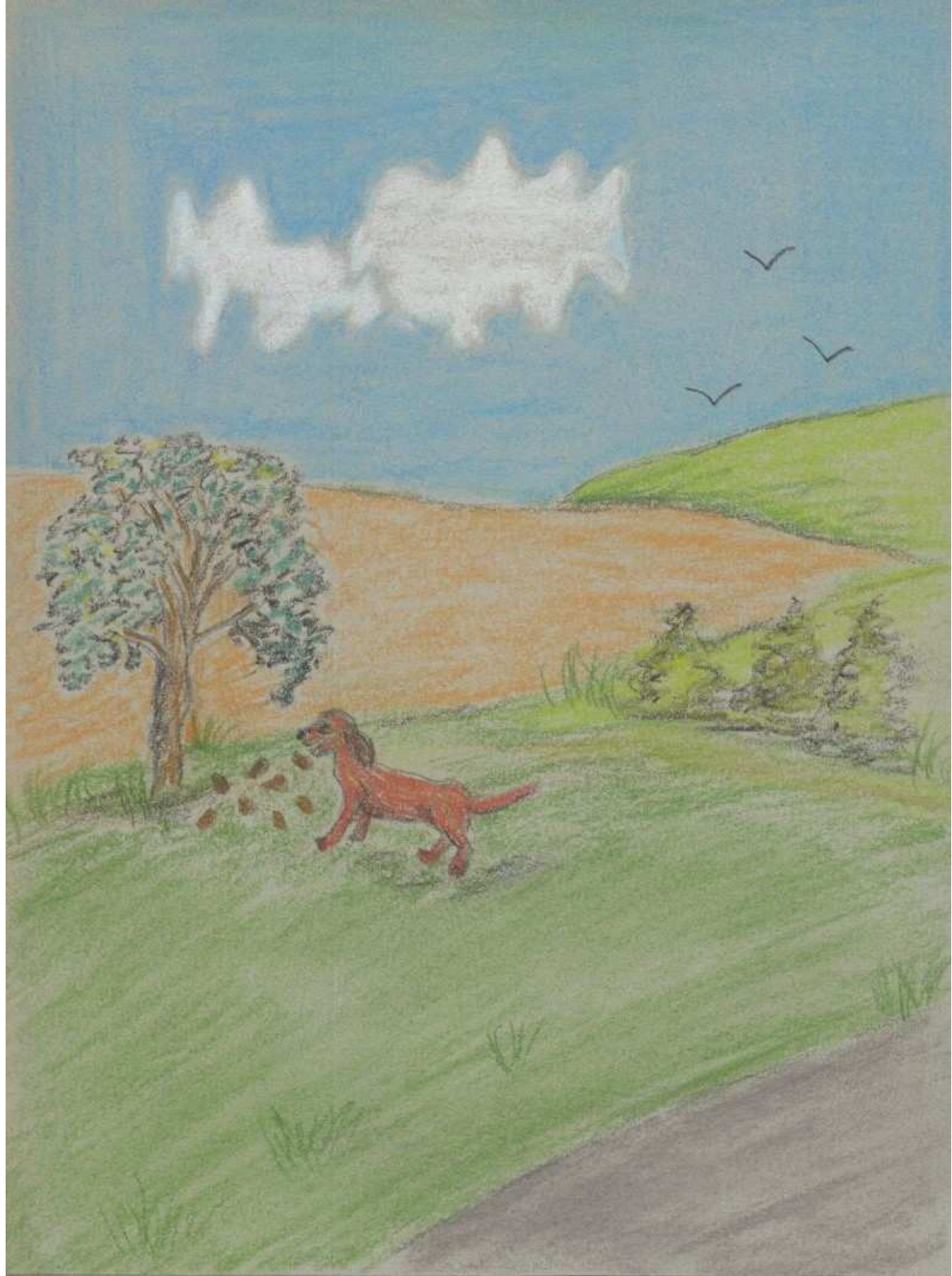
Frustré mais conformé, oncle Ernesto n'a rien dit à ma tante – toujours convaincu que c'était-elle qui avait mangé les figues – mais il jura de ne plus se laisser faire.

Et quand un beau matin il a vu que de nouvelles figues mûres pendaient de l'arbre, il s'est tout de suite précipité dans le jardin pour aller les cueillir.

Et c'est alors que l'oncle Ernesto a compris qui s'était régalé pendant tout ce temps-là avec les figues!

Debout, les pattes de devant grattant et secouant le figuier - comme le font les ours quand ils veulent aussi faire tomber les fruits des arbres - se tenait son cher Pingouin!

Ce malin de chien se régalaît avec les figues et se léchait les babines comme un bienheureux.



Les fruits mûrs tombent facilement des arbres, comme vous le savez, surtout si on les secoue.

À partir de ce jour-là, oncle Ernesto a décidé que Pingouin resterait attaché au bout d'une chaîne, tant que ce serait la saison des figues.

Cette solution aurait aussi le double avantage de mettre fin aux fugues mystérieuses et répétées de son cher compagnon à quatre pattes.

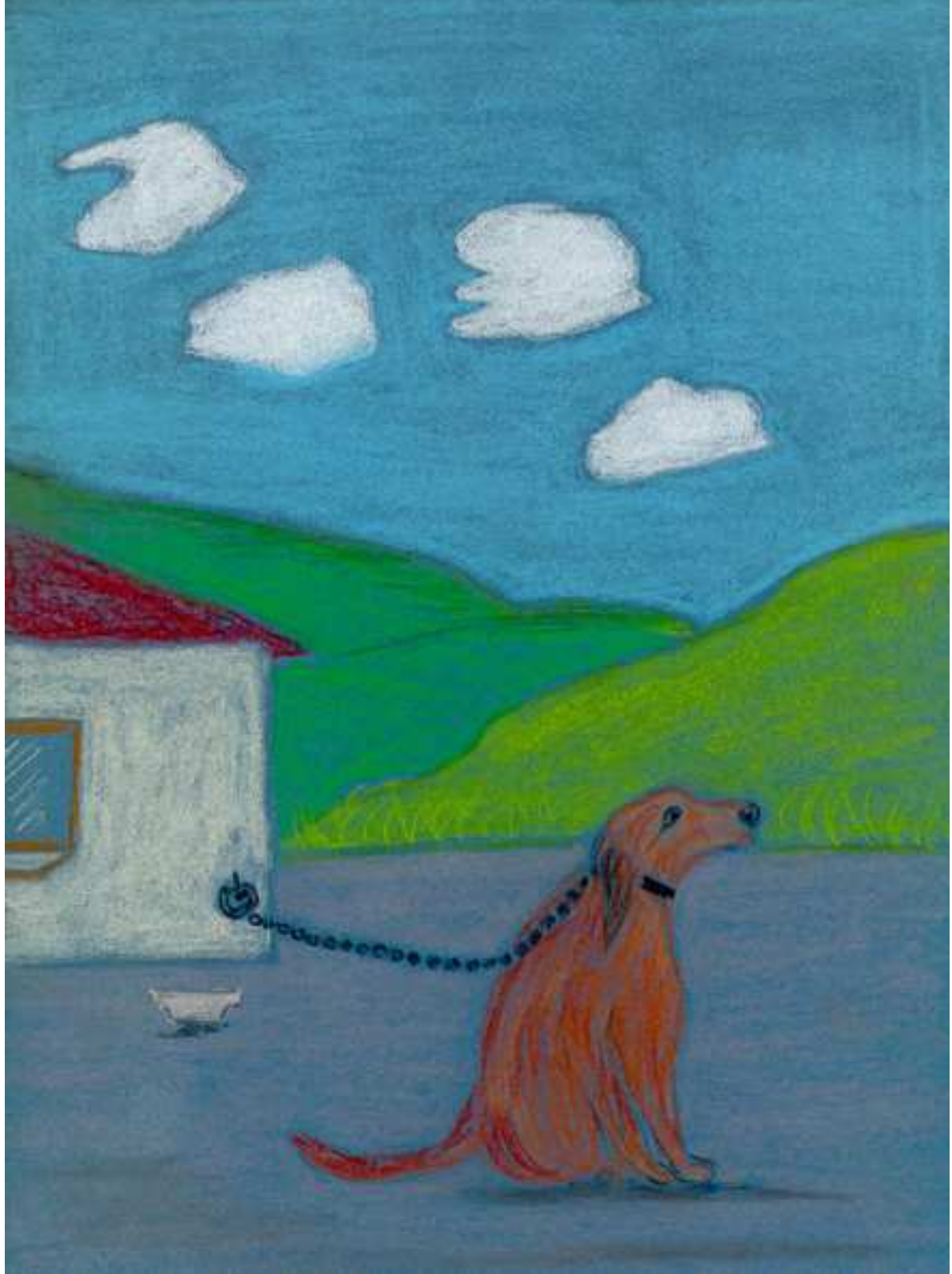
En effet, depuis que les beaux jours d'été avaient commencé, Pingouin disparaissait tous les matins et ne revenait qu'à midi.

Ces escapades intriguaient énormément mon oncle, qui avait cependant fini par s'y résigner. Il ne s'en souciait plus.

Il a donc profité de l'incident des figues pour attacher Pingouin à une chaîne, d'ailleurs assez faible, et il s'en est allé à son travail.

Quand il est revenu à la maison à midi, il a vu que la chaîne était cassée, et Pingouin... parti sans laisser de trace.

Mon oncle a alors considéré qu'il fallait une chaîne plus forte. Mais comme il ne voulait pas donner à son



chien l'impression qu'il le tenait prisonnier, celle qu'il a achetée n'était toujours pas assez solide. Et le lendemain matin, ce drôle de Pingouin avait encore fait une fugue!

Le mystère de ces balades a seulement été résolu après que grand-mère et moi sommes arrivées chez mon oncle, après un long voyage en train depuis Lisbonne.

Je vous raconte.

Comme je vous ai déjà raconté, j'allais passer les grandes vacances chez mon oncle parce qu'il habitait, à cette époque-là, une ville au bord de la mer.

C'était une plage très belle et touristique. Sa maison était tout près du bord de l'eau, en haut d'une rue sans issue, qui se terminait à l'entrée d'une pinède. La propriété d'oncle Ernesto était donc entourée de pins.

Le lendemain de notre arrivée, grand-mère et moi nous sommes parties le matin à la plage qui, comme je vous ai dit, n'était pas loin de la maison.



Et voilà que, tout à coup, j'aperçois un chien setter irlandais au milieu d'une foule d'enfants. Il tirait une sorte de traîneau avec deux ou trois petits enfants là-dedans!

Je ne pouvais pas en croire mes yeux! J'ai dit à grand-mère de regarder aussi. C'était vrai, pourtant! Le chien était bien Pingouin!

Je me suis dirigée aux enfants et je leur ai demandé comment ils connaissaient Pinocchio. Ils m'ont alors expliqué que le chien était apparu, un jour, comme par enchantement, venu de nulle part, et que depuis ce jour-là il revenait tous les matins. Les enfants ne savaient pas son nom, mais ils l'adoraient.

Quand mon oncle a été mis au courant de cette facette maternelle de son cher ami à quatre pattes, il s'est montré très heureux et fier de lui, et il a vite oublié les petits vols de figues. Pinocchio avait son pardon et sa compréhension. Et aussi sa permission d'aller jouer avec les enfants de la plage. Pinocchio ne serait plus jamais attaché à une chaîne.

De toute façon, une fois l'été terminé et les enfants partis, Pinocchio ne fuguait plus, il restait sagement dans le jardin... jusqu'à l'été suivant!

Eh oui! Une fois que l'époque des grandes vacances arrivait, et que les enfants étaient de retour à la plage, voilà que les escapades de notre cher Pingouin recommençaient!

Et comme Pingouin ne savait pas parler, il ne pouvait pas nous raconter comment cette aventure avait débuté.

Il en a gardé le secret pour lui tout seul.



L'Auteure

Née à Lisbonne, Dulce Rodrigues y a passé une grande partie de sa vie, mais sa carrière professionnelle l'a conduite à d'autres villes et pays européens. L'Auteure partage maintenant son temps entre les voyages et les livres. Écrire pour les enfants est une source de joie et d'épanouissement personnel.

Après la publication, il y a quelques années, de la première édition de *L'Aventure de Barry*, Dulce Rodrigues a créé le projet pédagogique www.barry4kids.net qui lui procure des contacts et des collaborations dans plusieurs pays de l'Europe, notamment en Belgique, France, Allemagne, au Luxembourg et en Roumanie.

L'Auteure écrit en plusieurs langues, ses livres sont aussi publiés dans différents pays. Sa pièce de théâtre *Pingouin et le Figuier* a été déjà représentée en Roumanie et au Luxembourg; dans ce dernier, a aussi été représentée la version portugaise de *Le ciel est en fête*. Et la version portugaise de *Le Père Noël est enrhumé fut jouée* au Portugal.

Livres jeunesse par l'Auteure

Piloto e Lassie, uma outra estória de Romeu e Julieta, 2011

Der Weihnachtsmann ist verschnupft, 2010

Father Christmas has the Flu, 2010

Barry's Adventure, 2010

Il était une fois une Maison, 2009

Le Père Noël est enrhumé (bilingue), 2008

Le Théâtre des Animaux, 2008

A Aventura do Barry (CD-Rom), 2001 (épuisé)

L'Aventure de Barry, 1999 (épuisé)

Textes de théâtre jeunesse (en français) par l'Auteure

Piloto et Lassie, une autre histoire de Roméo et Juliette

C'est la Fête au Ciel (folklore brésilien)

Chien et Chat, des amis inséparables (aussi en version Noël)

Le Miracle de Saint Nicolas (Noël)